

発送について/ TOP BOX SHIPPING INSTRUCTION

① 送付のお申し込み *Application for purchasing your choice of package*

電話、メール、FAXにてTOP宛てご連絡ください。

Contact us through Telephone, Viber, E-Mail or FAX

株式会社トップ ☎ 03-6869-2888

✉ info@top-exp.co.jp

TOP Co., Ltd. ☎ 03-3527-2667

☎ 080-3312-8398

② TOPより専用BOX(着払い)が届きます。

You will receive your purchased box via Cash-on-delivery.

BOXが届きましたら、まず下記をご確認下さい。

Upon the receipt of the box, check the following:

(ア) BOXサイズの確認 (お客様が希望したサイズですか?)

BOX SIZE (Is this your purchased box size?)

(イ) 下記書類の確認 (すべて揃っていますか?)

Check the following documents and instruction forms:

・インボイス&記入の仕方/*Invoice and guide sheet*

・送り状 & 書き方/*Cargo Receipt and guide sheet*

・送れないものリスト/*List of Prohibited Items*

- 危険品・リチウム電池取り扱いシート

- *List of Hazardous Materials/Lithium Batteries*

*書類が足りない、BOXサイズが違う等、問題が有りましたらご連絡ください

If there are missing from the items listed above, box size is different, and/or concerns, kindly contact us.

③ お客様にてインボイス、送り状を作成し、荷物を完成させ、TOPにご連絡ください。

Please contact us upon the completion of your invoice, cargo receipt and packing of your shipment.

注意事項/ Notes :

a. インボイス、送り状は正確に記載して下さい、記載漏れや間違いが有りますと
通関手続きが遅れ予定のフライトに搭載できなくなる場合があります。

Fill up the cargo receipt and the invoice correctly. Any mistakes and wrong information may cause delay in the customs clearance and flight schedule.

b. 壊れやすい物、保護すべきもの等に注意し梱包して下さい。

Please ensure packing fragile items and items that needs extra packing.

④ TOPにて佐川急便(指定業者)を手配し、貨物を引き取りに伺います。ご希望の日時をご連絡下さい。

Upon complete preparation of your package, kindly call us for your preferred pick-up time and date. In behalf of TOP, Sagawa Express Company will receive your package and will deliver your package to our office for inspection.

弊社到着後、開梱させていただきます。ご了承下さい。

Please be advised that upon arrival of your package in our office, it will be subjected for inspection.

*開梱は航空貨物の安全確認(航空輸送の保安措置)及び通関のため必要です。

Inspection of the package is for compliance in Japan customs regulation and for public and welfare safety.

⑤ 通関手続き後、航空機へ搭載、フィリピンに向け出航となります。

After inspection, your package will be booked for delivery to the Philippines.

当社のBOXは通常国際宅配便貨物です。お品物や価格等によっては税金が発生する可能性が御座いますこと、ご了承下さい。
Please be advised that "TOP Box" is a door-to-door courier service. The shipment contents and declared value may be subjected for duty & tax in the Philippines.